

**Goethe-Institut Philippinen Newsletter - Januar/Februar - Die  
Vermessung der Welt (Measuring the World)**



Dear friends of the Goethe-Institut,

Welcome to our newsletter!  
We want to keep you up to date with what is happening around your  
Goethe-Institut, along with current information about German culture  
and activities in the Philippines.





### **Wednesday Movie Nights - A Tour through German Literature: Die Vermessung der Welt (Measuring the World)**

We are pleased to present to you our next movie in the **A Visual Tour through German Literature** film series.

We will be showing the following film this **Wednesday, February 18, 2015**, at **6pm** in the **Goethe-Institut, 4th floor, Room 3**:

#### **Die Vermessung der Welt (Measuring the World)**

**Director: Detlef Buck, colour, 119 min., 2011/12**

Start of the 19th century: two men set out to explore the world. One focuses on the visible and the other on the imaginable. Alexander von Humboldt, an offspring of a noble family, travels to South America to measure the continent and to discover a different way of life. Carl Friedrich Gauß, who comes from a poor family, conducts research at his desk at home and is a famous mathematician. Eventually, the now-famous Germans meet – they are old and have not necessarily found happiness.

For the film adaptation of this international bestseller, which is a rare occurrence in recent German literature, the novelist Daniel Kehlmann was personally

involved in the writing of the script.

**Free admission!**

**Date: Wednesday, February 18, 2015**

**Time: 6:00pm**

**Venue: Goethe-Institut Philippinen 4th floor, Room 3  
G/4-5/F Adamson Center  
121 Leviste St., Salcedo Village, 1227 Makati City**

For more information on the film series visit our website: [A Visual Tour through German Literature](#)

For more information on the film visit our movie page: [Die Vermessung der Welt \(Measuring the World\)](#)

Contact: +632 8405723 to 24  
[schools@manila.goethe.org](mailto:schools@manila.goethe.org)

**Have Fun!**



**Filmabend - Eine Reise durch die Deutsche Literatur: Die Vermessung der Welt**

Wir freuen uns, Ihnen unseren nächsten Film in der neuen Filmreihe **Eine Reise durch die Deutsche Literatur** vorzustellen.

An diesem **Mittwoch, 18. Februar 2015**, um **18 Uhr** wird der folgende Film im vierten Stock, Raum 3 des **Goethe-Instituts** gezeigt:

**Die Vermessung der Welt**

**Regie: Detlef Buck, Farbe, 119 Min., 2011/12**

Am Anfang des 19. Jahrhunderts: zwei Männer erforschen die Welt. Der eine konzentriert sich auf das Sichtbare, der andere auf das Vorstellbare. Alexander von Humboldt, ein Adelspross, reist nach Südamerika, um den Kontinent zu vermessen und fremdes Leben zu entdecken. Carl Friedrich Gauß, aus ärmlichen Verhältnissen stammend, forscht zu Hause am Schreibtisch und wird ein berühmter Mathematiker. Am Ende begegnen sich die beiden berühmt gewordenen Deutschen – sie sind alt und nicht unbedingt glücklich geworden. An der Verfilmung eines der seltenen internationalen Bestsellers der jüngsten deutschen Literatur war der Romancier Daniel Kehlmann selbst als Co-Autor am Drehbuch beteiligt.

**Eintritt frei!**

**Datum: Mittwoch, 18. Februar 2015**

**Uhrzeit: 18.00 Uhr**

**Ort: Goethe-Institut Philippinen, vierter Stock, Raum 3**

**G/4-5/F Adamson Center**

**121 Leviste St., Salcedo Village, 1227 Makati City**

**Mehr Informationen zur Filmserie finden Sie auf unserer Website: [Eine Reise durch die Deutsche Literatur](#)**

**Mehr Informationen zum Film finden Sie auf unserer Filmseite: [Die Vermessung der Welt](#)**

**Kontakt: +632 8405723 bis 24**  
**[schools@manila.goethe.org](mailto:schools@manila.goethe.org)**

**Wir wünschen Ihnen viel Spaß!**

-----  
To unsubscribe from the GImanila-lis mailing list, please send an email with a blank subject and "unsubscribe GImanila-lis" written in the body to [lyris@lists.goethe.de](mailto:lyris@lists.goethe.de)

-----  
Um von der GImanila-Lis-Mailingliste abbestellen, schicken Sie bitte eine Email mit einem leeren Betreff und "abbestellen GImanila-Lis", geschrieben im Körper zu [lyris@lists.goethe.de](mailto:lyris@lists.goethe.de)